

[Text]

dence I suppose that yours has also been in existence for a year and I do not know what else can be done. I think this is a clear indication of the government's intention to fight that which seems to be a natural attraction of big cities, large populations.

[Interpretation]

an. C'est simplement une pure coïncidence que le vôtre n'existe aussi que depuis 1 an et je ne sais pas ce qu'on peut faire d'autre. C'est une indication très nette des intentions du gouvernement actuel de combattre ce qui semble être l'attraction naturelle vers les grandes villes.

Mr. Graham: Mr. Chairman, there is certainly truth in what you say about this Department but there are also many other departments in the federal government and the provincial governments and it is to get these all working in the same direction. I am not talking about a tight-knit co-ordination or anything. I am talking again here about the sense of purpose that we are doing this for and it gets back to what I referred to earlier about what is the role of a region going to be. Certainly the Department of Regional Economic Expansion wants to improve living conditions, and we will take Atlantic Canada. They are doing things down there which everybody knows have to be done, but there may be many hundreds of other things that are equally vital and have to be done and it is a problem of money, and it is also a problem of priorities of which ones that we do. All right, we have already committed ourselves on certain ones.

Now which ones do we commit ourselves to resolve next? There is not any question about the need for infrastructure. There is not any question about the need for jobs, but there may be some questions about how you go about achieving these ends. How do you get the jobs? Do you get them by creating more service industry, keeping in mind that service industry requires primary and secondary industry to support it? If we are going to have primary and secondary industry, where are our markets going to be? Are we looking at central Canadian markets? Are we looking at markets south of the border, Europe, Asia? I do not know. But these are the kinds of things that we are concerned about in assessing the roles. What is the role of Atlantic Canada? Is it going to focus on the European markets? Personally, I do not think it can compete in the central Canadian market in many of the kinds of industries that have tried to locate down there, some of what I think economists have referred to as foot-loose industries, which can be attracted to one place or another. Some of them that are locating there now are natural industries that would locate there anyway but they will grow and expand much quicker this way. This is wonderful, we need it, but we have to keep this momentum going and we have to know where we want it to go so that we can spend

M. Graham: Monsieur le président, il y a certainement du vrai dans ce que vous dites au sujet de ce ministère, mais il y a bien d'autres ministères au sein de la Fonction publique et des provinces et il faut voir à ce que tout le monde travaille dans la même direction. Je ne parle pas d'instaurer une coordination étroite ou quelque chose de semblable. Je parle d'un sentiment d'un but à atteindre et j'en reviens à ce que j'ai dit plus tôt au sujet de ce que devrait être le rôle d'une région donnée. Bien sûr, le ministère de l'Expansion économique régionale veut améliorer les conditions de vie et nous prendrons les provinces de l'Atlantique. On y fait des choses qui, tout le monde le sait, doivent être faites, mais il peut y avoir des milliers d'autres choses qui sont tout aussi importantes et qui doivent être faites, et c'est un problème d'argent et de priorités à établir. On s'est déjà engagé à faire certaines choses.

Maintenant quels vont être nos prochains engagements? Il n'y a pas de questions en ce qui concerne le besoin d'infrastructure, ni en ce qui concerne le besoin d'emplois mais il y a des questions en ce qui concerne la manière de réaliser ces objectifs. Comment obtenir les emplois? Est-ce en créant d'autres industries de services, et à ce sujet il faudrait toujours se rappeler que ces industries ont besoin d'un secteur primaire et secondaire pour les appuyer? Dans ce cas, quels seront nos marchés? S'agit-il de marchés au sud de la frontière, des marchés européens, des marchés asiatiques? Je l'ignore. Mais c'est là le genre de choses qui nous intéresse lorsque nous évaluons le rôle des provinces. Quel est le rôle des provinces de l'Atlantique? Vont-elles se concentrer sur les marchés européens? Je ne pense pas pour ma part, qu'elles peuvent faire concurrence sur les marchés du Canada central à de nombreuses industries qui ont essayé de s'établir là et je pense que certains économistes les appellent les industries itinérantes qui peuvent s'établir n'importe où. Eh bien, il y a parmi elles un certain nombre d'industries naturelles qui se seraient installées de toute façon mais qui ainsi se développeront beaucoup plus vite. C'est merveilleux, nous avons besoin de cet élan et devons le conserver, mais nous devons savoir où nous allons pour que l'argent que nous dépensons là nous